

Denmark-Hvidovre: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 197/2015 10/10/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Hvidovre Hospital

Postal address: Kettegård Allé 30

Town: Hvidovre

Postal code: 2650

Country: Denmark

For the attention of: Christine Kalhauge

E-mail: cka@cowi.dk

Telephone: +45 29367420

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.nythospitalhvidovre.dk>

Electronic access to information: <http://www.rib-software.dk>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.rib-software.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Christine Kalhauge

E-mail: cka@cowi.dk

Telephone: +45 29367420

Internet address: <http://www.cowi.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Christine Kalhauge

E-mail: cka@cowi.dk

Telephone: +45 29367420

Internet address: <http://www.cowi.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RIB-Software

Postal address: Ikke relevant

Town: Ikke relevant

Country: Denmark

For the attention of: TN646702

Internet address: <http://www.rib-software.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Kvalitetsfondsprojektet til Nyt Hospital Hvidovre — Sengestuer, Etape 2 totalrådgivning.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Kettegård Allé 30, 2650 Hvidovre.

NUTS code DK012 Københavns omegn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Teknisk rådgivning og bistand udført som totalrådgivning i forbindelse med planlægning, projektering og udførelse af ombygningsarbejder på Hvidovre Hospital. I forbindelse med Kvalitetsfondsprojektet til Nyt Hospital Hvidovre, er der afsat penge til sengestuerne. Den i denne udbudsbekendtgørelse udbudte opgave vedrører sengestuernes etape 2, som består af ombygning i »sengebygning 3 nord og syd«, »sengebygning 2 nord og syd«.

I 2014 er der udført et pilotprojekt i Barselsafdeling 426, hvor arkitektur og tekniske løsninger er afprøvet. I 2015 er etape 1 af ombygningen udført. Pilotprojektet, etape 1 og de arkitektoniske linjer ligger til grund for udbuddet. Arbejdet vil derfor overvejende bestå af ingeniør arbejde.

Det samlede budget for projektering og gennemførelse af opgaverne, forventes at være i størrelsesordenen 80 000 000 DKK.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 9 000 000 and 10 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

I henhold til ABR89.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hvis flere virksomheder i forening (Konsortium) afgiver bud, skal buddet være bindende for alle og påtage sig solidarisk ansvar (solidarisk hæftelse). Konsortiet skal udpege en fælles befuldmægtiget, der skal kunne præsentere konsortiet i alle spørgsmål over for udbyder. Hvis ansøger er et konsortium skal oplysningerne om punkt III.2.1)-III.2.3) medsendes for alle deltagerne i konsortiet inklusiv erklæring om solidarisk hæftelse.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Det gøres opmærksom på, at denne rådgivningsopgave skal evalueres i henhold til bekendtgørelse nr. 1469 af 16.12.2009 om nøgletal fra statsbyggerier mv., og kontraktbetingelserne vil indeholde bestemmelse herom.

ILO-konventionen nr. 94 om løn- og arbejdsvilkår er desuden gældende for aftalen.

Kontrakten vil muligvis indeholde arbejdsklausuler.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt: Anmodning om prækvalifikation skal uploades på <http://www.rib-software.dk> under TN646702, se pkt. VI.3) for yderligere oplysninger.

Ansøgning om prækvalifikation skal indeholde følgende oplysninger:

A — Oplysning om firmanavn, adresse, telefonnummer, e-mail, kontaktperson og selskabsform

B — Navn og kort beskrivelse af eventuelle underrådgivere

C — Tro og love-erklæring vedrørende ubetalt, forfalden gæld til det offentlige i henhold til

lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997.

D — Tro og love-erklæring om, at ansøger ikke befinder sig i nogle af de udelukkelsesgrunde, der fremgår af udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og 2.

I stedet for brug af en tro og love-erklæring vedrørende udelukkelsesgrunde, kan ansøger vælge at fremsende dokumentation for, at ansøger ikke er udelukket fra at deltage i udbuddet. Dokumentation kan foreligge i form af en serviceattest.

Tro og love-erklæring eller dokumentation (f.eks. serviceattest) må ikke være underskrevet eller udstedt mere end 6 måneder før udbudsbekendtgørelsens afsendelsesdato.

E — Såfremt ansøger ønsker at basere sig på teknisk eller finansiell kapacitet for en eller flere underrådgivere, skal ansøger vedlægge en rådighedserklæring, hvor underrådgiveren/-erne bekræfter at stille sin/deres kapacitet til rådighed for ansøger.

F — Rådgiveren skal aflevere nøgletal om kundetilfredshed for de betydeligste tidligere gennemførte rådgivningsopgaver inden for de seneste 3 år efter reglerne i § 6 i bekendtgørelse nr. 1469 af 16.12.2009 om nøgletal for statsbyggerier m.v. (dvs. et eller flere relevante »faktablade«).

Hvis rådgiveren har fået beregnet nøgletal for mindst 3 tidligere gennemførte rådgivningsopgaver inden for de seneste 3 år, skal rådgiveren desuden aflevere supplerende oplysninger efter reglerne i § 6, herunder et vægtet gennemsnit for nøgletallene om kundetilfredshed samt oplysning om det samlede antal evalueringer (dvs. en »karakterbog«). Hvis rådgiveren ikke er i besiddelse af nøgletal beregnet efter bekendtgørelsens definitioner, skal rådgiveren aflevere tilsvarende oplysninger til brug for udvælgelsen, jf. bekendtgørelsens § 6, stk. 5. Tilsvarende oplysninger er oplysninger om tidligere præstationer inden for de seneste 3 år, der dokumenterer, at rådgiveren kan leve op til de stillede krav og ønskede kvalifikationer på områderne.

Hvis der afleveres »tilsvarende oplysninger«, skal rådgiveren benytte Byggeriets Evaluerings Centers gratis standardblanket, som kan downloades på: www.byggeevaluering.dk/vi-tilbyder/blanketter.aspx

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: G — Omsætning for de seneste 3 regnskabsår

H — Resultat efter skat for de seneste 3 regnskabsår

I — Egenkapital for de seneste 3 regnskabsår.

Hvis ansøgerens virksomhed er etableret indenfor de seneste 3 regnskabsår, skal ansøgeren alene give oplysninger for den periode, hvor virksomheden har bestået.

Minimum level(s) of standards possibly required: Tildelingen forudsætter positiv egenkapital i alle 3 regnskabsår med en mindsteomsætning på 5 000 000 DKK om året i alle regnskabsår, eller i de år, virksomheden har eksisteret, hvis virksomheden er etableret indenfor de seneste 3 regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

J — Beskrivelse og dokumentation for op til i alt 7 referencer, der dokumenterer ansøgers og eventuelle underrådgiveres erfaring og kompetencer med tilsvarende opgaver indenfor de seneste 5 år. Referencerne bør angive ordregiver, arbejdets omfang, honorarsum, type af opgave samt ansøgers ydelse m.v. i forbindelse med den aktuelle reference.

Referencerne bør omfatte følgende områder:

— Ombygningsarbejder på hospitaler eller lignende i drift.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ud fra de ansøgere, der opfylder de krav, der er stillet i nærværende udbudsbekendtgørelse, og som vurderes at være i stand til at løfte den udbudte opgave (i forhold til teknisk og finansiell/økonomisk kapacitet), udvælger Region Hovedstaden de 5 ansøgere, der i relation til den udbudte opgave, har de bedste kompetencer i form af referencer og erfaringer (set i forhold til relevans, størrelse og omfang).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Anmodning om prækvalifikation skal ske via <http://www.rib-software.dk> under TN646702.

Eventuelle spørgsmål til udbudsbekendtgørelsen og tilhørende svar vil ligeledes blive uploadet på <http://www.rib-software.dk>

Har du allerede et RIB-software Login:

1. Log in ved at taste dine personlige brugerinformationer.
 2. I »personligt område« vælg boksen »søg efter udbud«.
 3. Indtast RIB-software udbudsnummer TN646702 og tryk »søg«.
 4. Når korrekt prækvalifikation er fundet, vælg »OK«.
 5. Åbn prækvalifikationen ved at vælge fanebladet »applikationer«/»RIB udbud« og tryk på prækvalifikationsnavnet.
 6. Følg anvisning på skærmen, som guider fra starttidspunktet og frem til færdig aflevering.
- Mangler du et RIB-Software log in: *Gå til internetadressen <http://www.rib-software.dk> og vælg »Ny bruger« og følg vejledningen.

Har du mistet dit brugernavn eller din adgangskode: *Vælg »log in« og tryk »Glemmt brugernavn /password?« og følg vejledningen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291010

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK. Klager over prækvalifikation skal indgives inden 20 kalenderdage, regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt underretning til ansøgerne. Klager over udbud indgives inden 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt og med kopi til Klagenævnet, underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er

indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.10.2015